



Ecoles européennes

Bureau du Secrétaire général

Unité de développement pédagogique

Réf. : 2014-09-D-33-fr-8

Orig. : FR

Développement pédagogique et Assurance de la qualité des Ecoles européennes (2014-2015)

**APPROUVÉ PAR LE CONSEIL D'INSPECTION MIXTE DU 7 OCTOBRE 2015 À
BRUXELLES**

SUIVI AU 30 JUIN 2015

**Conseil d'inspection mixte
Planification à court et long terme**

AVIS DU CONSEIL D'INSPECTION MIXTE (CIM)

Lors de sa réunion du 8 octobre 2014, le CIM a pris connaissance de la première version du document « Développement pédagogique et assurance de la qualité des Ecoles européennes (2014-2015) » incluant les priorités de la présidence pour l'année scolaire 2014-2015.

Certains ajouts ont été apportés en séance.

Le CIM a approuvé la première version du document avec les ajouts et a transmis celui-ci au Comité pédagogique mixte pour son information.

AVIS DU COMITE PEDAGOGIQUE MIXTE (CPM):

Lors de sa réunion des 9 et 10 octobre, le CPM a pris note du document ainsi que des amendements proposés par le CIM et le transmet au Comité budgétaire et au Conseil supérieur pour leur information. Le présent document tient compte de ces amendements.

AVIS DU CONSEIL D'INSPECTION MIXTE (CIM)

Lors de sa réunion du 11 février 2015, le CIM a pris connaissance de la deuxième version du document « Développement pédagogique et assurance de la qualité des Ecoles européennes (2014-2015) ».

Certains ajouts ont été apportés en séance.

Le CIM a approuvé la deuxième version du document avec les ajouts et a transmis celui-ci au Comité pédagogique mixte pour son information.

AVIS DU COMITE PEDAGOGIQUE MIXTE (CPM):

Lors de sa réunion des 12 et 13 février 2015, le CPM a pris note du document ainsi que des amendements proposés par le CIM et le transmet au Comité budgétaire et au Conseil supérieur pour leur information. Le présent document tient compte de ces amendements.

La présente version du document est une mise à jour du document entre sa présentation au Conseil supérieur d'avril 2015 et la fin de l'année scolaire au 30 juin 2015.

Table des matières

Introduction.....	4
Priorités de la Présidence 2014-2015.....	4
I. Groupes de travail	5
1. Planification à long terme	6
2. Groupes de référence.....	10
3. Planification à court terme.....	13
4. Programmes de matière.....	16
4.1 Révision des programmes de matière – Programmes finalisés et approuvés en 2014-2015	16
4.2 Nouveaux programmes de matière approuvés en 2014-2015	16
4.3 Révision des programmes de matière – Révision en progrès en 2014-2015	16
4.4 Révision des programmes de matière – Pas d’activité en 2014-2015	17
4.5 Suivi en 2014-2015 de la mise en œuvre des programmes de matières adoptés en 2013-2014.	17
4.6 Suivi additionnel demandé en 2014-2015 de la mise en œuvre des programmes de matières adoptés.....	17
4.7 GT qui accompagne la mise en œuvre de tout nouveau programme de langue commune.....	18
4.8 Chronologie des programmes de matière dépassés (datant d’avant 2004) et qui ne sont pas encore en cours de révision (Proposition de la Présidence 2014-2015 : révision à engager si ce n’est pas encore le cas).....	18
5. Autres GT – réunions des coordinateurs.....	18
6. Rapports des groupes de travail reçus au Bureau du Secrétaire général	19
II. Formation professionnelle continue.....	21
1. Plan de formation continuée pour l’année 2014	22
1.1 Cycles maternel et primaire : Stages de formation continuée programmés en 2014	22
1.2 Cycle secondaire : Stages de formation continuée programmés en 2014.....	23
2. Plan de formation continuée pour l’année 2015	24
2.1 Cycles maternel et primaire : Stages de formation continuée programmés en 2015	24
2.2 Cycle secondaire : Stages de formation continuée programmés en 2015.....	25
3. Rapports de stages de formation continuée reçus par le Bureau du Secrétaire général	27
III. Responsabilités en 2014-2015	28
1. Cycles maternel et primaire	29
2. Cycle secondaire :.....	30
3. Domaines d’expertise.....	33
IV. Inspections.....	34
1. Visites d’évaluation statutaire individuelle du personnel pédagogique en 2014-2015.....	34
2. Inspections d’établissement.....	35
V. Résultats en 2014-2015.....	38

Introduction

La responsabilité de fixer les objectifs pédagogiques des Ecoles européennes de Type I et de leur assurance qualité incombe aux différents Conseils d'inspection :

- Conseil d'inspection maternel et primaire ;
- Conseil d'inspection secondaire ;
- Conseil d'inspection mixte.

L'Unité de développement pédagogique du Secrétaire général appuie et coordonne les activités (préparatoires) des Conseils d'inspection.

Le présent document vise à fournir, à chaque rentrée scolaire, une vue transparente :

- des besoins pédagogiques tels qu'identifiés par les Conseils d'inspection, le Comité pédagogique mixte ou le Conseil supérieur ;
- des activités programmées pour rencontrer ces besoins ;
- des résultats attendus et atteints ;
- du plan d'activités ;
- des résultats au terme de l'année scolaire.

Pour atteindre les divers objectifs dans les limites des moyens organisationnels et budgétaires, une planification à court et long terme est élaborée. A la rentrée scolaire, le Conseil d'inspection mixte décidera des besoins existants à aborder, des activités à organiser et des responsabilités à prendre durant l'année scolaire qui débute.

Les projets arrivés à terme (après 2 ou 3 ans maximum) seront remplacés par de nouvelles priorités. Les thématiques de longue haleine peuvent être clôturées ou intégrées à un objectif plus vaste ou plus restreint. En fonction des besoins (et des moyens), la Présidence peut soumettre de nouvelles priorités au Conseil d'inspection mixte.

Priorités de la Présidence 2014-2015

En raison de la croissance actuelle des Écoles européennes de type I, tant en termes de population scolaire que du nombre d'États membres adhérents, les inspecteurs ressentent clairement le besoin de conserver une vue d'ensemble de nos responsabilités et de nos missions.

Avec l'aide de l'Unité de développement pédagogique, nous voulons investir dans la cohérence, la transparence et la continuité.

Les priorités de la présidence 2014-2015 sont :

- Le développement pédagogique et l'évaluation des enseignants : les nouveaux critères d'enseignement (« Teaching standards ») seront implémentés ainsi que les nouveaux outils d'évaluation. Les travaux sur la réforme du système de la formation continue des enseignants seront poursuivis.
- L'attribution systématique et la continuité de l'enseignement de qualité
 - L'harmonisation et l'alignement des programmes de LII - LIV au cycle secondaire en ligne avec le Cadre européen commun de référence ;
 - La révision, l'adaptation et l'harmonisation des programmes ainsi que l'implémentation propre de ces programmes en accord avec les critères d'enseignement (« Teaching standards »);
 - La finalisation du système des outils d'évaluation et son harmonisation au travers des trois cycles d'étude ;
 - L'évaluation interne et externe des écoles ;
- Efficience au niveau de la gestion des groupes de travail pédagogiques:
 - la synergie entre les groupes de travail et la clarté de leurs mandats.

L'enseignement dispensé par le système des Écoles européennes est légitimé par les Conseils d'inspection. Très souvent, les inspecteurs combinent leur travail pour les Écoles européennes avec d'autres fonctions nationales. Nous souhaitons saluer leur passion et leurs efforts durables en rendant plus visible le travail qu'ils effectuent dans l'ombre.

I. Groupes de travail

Les Groupes de travail se répartissent en plusieurs catégories :

1. Planification à long terme

Les Conseils d'inspection prennent des initiatives afin de rencontrer les besoins pédagogiques actuels / récurrents. Les enjeux pédagogiques suivants font l'objet d'un suivi au long cours par des groupes structurés.

2. Groupes de référence

Certaines thématiques doivent être débattues et suivies en concertation avec divers partenaires des Ecoles européennes (par exemple les parents, les élèves). Les Conseils ne donnent pas uniquement un mandat spécifique mais précisent également la composition du groupe.

3. Planification à court terme

Les Conseils d'inspection prennent l'initiative d'aborder les thématiques devant trouver une réponse concrète à court terme (dans un délai de 2 à 3 ans maximum).

4. Programmes de matière

Les Conseils d'inspection sont chargés d'élaborer, approuver et mettre en œuvre les programmes de matière. Ceux-ci sont au cœur de la qualité de l'enseignement. Ils sont revus à intervalle régulier conformément aux nouveaux objectifs pédagogiques. Un calendrier sur 1-2-3 ans en moyenne est prévu en fonction de la nouveauté du programme de matière à élaborer ou revoir.

4.1 Révision des programmes de matière

4.2 Suivi en 2014-2015 de la mise en œuvre des programmes de matière adoptés

4.3 Langues

Afin d'accompagner la mise en œuvre de tout nouveau programme de matière, ce groupe de travail se charge d'élaborer les directives, commentaires et supports pédagogiques et matériels d'apprentissage.

4.4 Autres programmes de matière dont la révision est programmée en 2014-2015

4.5 Chronologie des programmes de matière dépassés (datant d'avant 2004) et qui ne sont pas encore en cours de révision (Proposition de la Présidence 2014-2015): révision à engager si ce n'est pas encore le cas)

5. Autres groupes de travail – Réunion des coordinateurs

6. Rapports des groupes de travail reçus au Bureau du Secrétaire général

1. Planification à long terme

Finalité	Nom	Code
<p>Objectifs pédagogiques des Ecoles européennes</p> <p>Préparer la mise en œuvre de la méthodologie afin de fixer les objectifs pédagogiques des Ecoles européennes et d'assurer le développement pédagogique du système.</p> <p>Les Conseils d'inspection adopteront la méthodologie dans l'optique :</p> <ul style="list-style-type: none"> - de définir les objectifs pédagogiques généraux dans le cadre de l'autonomie des Ecoles de Type I ; - d'évaluer leur mise en œuvre ; - d'assurer le développement pédagogique du système. <p>- Harmonisation de la philosophie des programmes (sous-groupe)</p> <p><i>Document de référence : 2011-09-D-54-fr-4 ; 2014-01-D-41-fr-5</i> <i>Derniers rapports de suivi en date : 2012-08-D-19-fr-6 ; 2013-01-D-53-fr-2 ; 2013-08-D-12-fr-6 ; 2014-01-D-40-fr-2 ; 2014-01-D-41-fr-2 ; 2014-09-D-29-fr-1 ; 2014-09-D-33-fr-7 ; PPP CIM 02/2015</i> <i>Mandat du CS : 2012-04-D-9-fr-3 (n°2012/16 21/05/2012)</i></p>	<p>ASSURQUAL</p> <p>Assurance qualité</p>	0064
<p>Assurance qualité</p> <p>Préparer la mise en œuvre de l'article 17 de la Convention consacré aux Inspecteurs des Ecoles européennes et aux missions du Conseil d'inspection :</p> <ul style="list-style-type: none"> - assurer la qualité en organisant des inspections en équipe et en groupe afin de compléter le travail individuel des inspecteurs et, en exploitant l'évaluation obtenue, améliorer la qualité de l'enseignement et les normes d'acquis des élèves ; - veiller à la coordination et à la supervision performantes des études dans tous les domaines du programme scolaire en apportant les conseils spécialisés appropriés - exploiter la connaissance qu'acquière les inspecteurs des écoles au gré des inspections afin de diffuser les bonnes pratiques et de promouvoir l'harmonisation entre les sections et en leur sein ; - organiser des inspections mixtes, en équipe ou en groupe afin d'inspecter l'enseignement d'une discipline ou certains aspects du travail de l'école (article 18 de la Convention) ; - s'assurer que l'inspection sert l'objectif de promouvoir l'autoévaluation des enseignants et des élèves (article 18 de la Convention). <p><i>Document de référence : 2010-D-139-fr-6</i> <i>Mémoire 2012-07-M-2 ; 2014-09-M-1-(2)</i> <i>Priorité du CIP et du CIS de 2011-2012</i></p>	<p>WSICAD</p> <p>Inspection d'établissement</p>	0048

Finalité	Nom	Code
<p>Audit des écoles agréées (sous-groupe du GT « inspection d'établissement »)</p> <p>Superviser l'élaboration d'un modèle d'audit des Ecoles européennes agréées sur base des critères et du modèle utilisés pour les inspections d'établissements (WSI)</p> <p><i>Document de référence : 2012-09-D-30-fr-2</i> <i>Dernier rapport de suivi en date</i> <i>Mandat du CIM</i></p>	<p>AUDAES</p> <p><i>Audit d'Ecoles européennes agréées</i></p>	0073
<p>Assurance qualité du Baccalauréat européen</p> <p>Superviser l'évaluation interne / assurance qualité des épreuves du Baccalauréat européen en veillant :</p> <ul style="list-style-type: none"> - à l'équité pour les élèves - à l'harmonisation au sein des sections et disciplines et entre elles - à la valeur du diplôme du Baccalauréat européen en accompagnant les « centres d'examen » - à l'assurance qualité des énoncés des épreuves écrites du Baccalauréat européen (sous-groupe) <p><i>Document de référence : 2011-01-D-48-fr-1</i> <i>Dernier rapport de suivi en date : 2013-01-D-41-fr-1 ; 2014-01-D-2-fr-1 ; 2015-01-D-8-fr-2 ; 2015-01-D-12-fr-1 ; 2015-01-D-2-fr-2 ; 2014-10-D-3-fr-1</i> <i>Mandat du CIS date</i></p>	<p>CORBACECOR</p> <p>Epreuves écrites et orales du BAC</p>	0052
<p>Orientation professionnelle</p> <p>Superviser :</p> <ul style="list-style-type: none"> - la politique et les recommandations pour la réalisation de l'orientation professionnelle - la formation des enseignants chargés de l'orientation professionnelle - le traitement des dossiers d'inscription dans l'enseignement supérieur - *Projet pilote : introduction du 1^{er} cycle dans le nouveau programme d'orientation professionnelle <p><i>Document de référence : 2011-09-D-36-fr-4 ; 2014-01-D-36-fr-3</i> <i>Dernier rapport de suivi en date : 2014-09-D-65-fr-2 ; 2014-09-D-54-en-1</i> <i>Mandat du CS : *Oxford avril 2012</i></p>	<p>ORPROF</p> <p>Orientation professionnelle</p>	0050
<p>Technologies de l'information et de la communication</p> <p>Superviser :</p> <ul style="list-style-type: none"> - l'utilisation des TIC aux cycles maternel et primaire. <p><i>Documents de référence : 2010-D-218-fr-1 ; 2012-01-D-43-fr-1</i> <i>Dernier rapport de suivi en date</i> <i>Priorité du CIP en 2011-2012</i></p>	<p>ICTP</p> <p>TIC en maternelle et primaire</p>	0015

Finalité	Nom	Code
<p>Eurosport</p> <p>Préparer et évaluer Eurosport. Révision du manuel « Eurosport »</p> <p><i>Document de référence : 2007-D-1610-fr-3 (Manuel Eurosport) ; 2014-01-D-38-fr-2 ; 2014-09-D-49-fr-4(Manuel Eurosport)</i></p> <p><i>Priorité du CIS</i></p>	<p>EDPHYSS</p> <p>Education physique (Eurosport)</p>	<p>0034</p>
<p>Cycle secondaire – Groupe d’experts chargé de l’outil technologique en mathématiques (4^e-7^e secondaire)</p> <p>Le groupe d’experts a pour mission de revoir régulièrement le choix de l’outil technologique utilisé à la lumière des progrès technologiques à venir et en fonction de l’offre disponible dans le commerce. Préparation et organisation de la formation décentralisée permanente en mathématiques.</p> <p>Proposition visant à élargir l’utilisation de la calculatrice à d’autres disciplines scientifiques et à l’économie.</p> <p><i>Documents de référence : 2010-D-441-fr-5 ; 2011-01-D-30-fr-2 ; 2010-D-571-fr-2 ; 2010-D-242-fr-3 ; 2010-M-44 ; 2012-01-D-29-fr-3</i></p> <p><i>Dernier rapport de suivi en date : 2010-11-M-2, 2011-05-M-2 ; 2012-05-M-3 ; 2012-07-M-4 ; 2012-11-M-1-précision ; 2013-06-M-1 ; 2013-06-M-6 ; 2014-06-M-2 ; 2015-06-M-6</i></p> <p><i>Mandat du CS</i></p>	<p>OUTTECH</p> <p>Outil technologique</p>	<p>0062</p>
<p>Cycle secondaire – Groupe d’experts chargé du support pédagogique de sciences humaines (3^e secondaire)</p> <p>Le groupe d’experts a pour mission de revoir régulièrement le support pédagogique imprimé tous les deux ans.</p> <p><i>Document de référence : 2010-D-461-fr-3</i></p> <p><i>Dernier rapport de suivi en date :</i></p> <p><i>Mandat du CS de mars 2010</i></p>	<p>OUTDIDASH</p> <p>Support pédagogique de sciences humaines</p>	<p>0072</p>
<p>Cycle secondaire – Symposium scientifique des Ecoles européennes</p> <ul style="list-style-type: none"> • guider l’Ecole européenne chargée de l’ESSS dans son travail organisationnel (manifestation annuelle) • informer les Ecoles européennes de l’ESSS • superviser la continuité du Symposium et son bon déroulement conformément aux règles établies • le cas échéant, adapter le règlement de l’ESSS <p><i>Document de référence : 2013-05-D-29-fr-1</i></p> <p><i>Dernier rapport de suivi en date :</i></p> <p><i>Mandat du CIS de juin 2013</i></p>	<p>ESSS</p>	<p>0076</p>

Finalité	Nom	Code
<p>Cycle secondaire – Organisation du MEC</p> <p>1/GT temporaire – futur MECP</p> <ul style="list-style-type: none"> • Le GT-futur MECP • <u>a pour rôle :</u> • <u>définition du cadre de l'organisation :</u> • fréquence de l'évènement • période de l'organisation • proposition de la composition du GT permanent • etc. • <u>La définition de la composition et du mandat d'un GT permanent, GT-MECP, pour faciliter le travail considérable qui incombe à l'école organisatrice de cet évènement.</u> <p>2/GT MECP</p> <ul style="list-style-type: none"> • <u>Le GT MECP devrait entre autre s'occuper :</u> • d'informer régulièrement les Ecoles sur le MECP • d'assurer la continuité et le déroulement correct du MECP suivant les règles établies • d'adapter, le cas échéant, les règles du MECP • de guider les Ecoles en charge du MECP dans son travail organisationnel <p><i>Document de référence : 2014-09-D-50-fr-1</i></p> <p><i>Dernier rapport de suivi en date :</i></p> <p><i>Mandat du CIS 10-2014</i></p>	MEC	0116

2. Groupes de référence

Finalité	Nom	Code
<p>Soutien éducatif</p> <p>Superviser le soutien éducatif</p> <ul style="list-style-type: none"> - Politique relative à l'offre de soutien éducatif dans les Ecoles européennes (2012-05-D-14-fr-7) - Offre de Soutien éducatif dans les Ecoles européennes – Document procédural (2012-05-D-15-fr-9) - Elaboration du rapport statistique annuel sur le soutien éducatif dans les Ecoles européennes <p>Sous-groupe temporaire :</p> <p>Description des conditions actuelles des coordinateurs de support (nouveau mandat) – 2015-01-D-48-fr-1</p> <p>Suivi de la mise en place de la nouvelle politique SE : 2015-01-D-47-fr-1</p> <p><i>Documents de référence :</i> 2012-05-D-14-fr-7 ; 2012-05-D-15-fr-9 <i>Dernier rapport de suivi en date :</i> 2014-01-D-17-en-3 ; 2014-09-D-9-fr-2 ; 2014-09-D-56-fr-1 ; 2014-09-D-12-fr-2 ; 2014-12-D-8-fr-2 <i>Mandat du CS de 2011</i></p>	<p>EDUCSUP Groupe de politique de soutien éducatif</p>	<p>0079</p>
<p>Cycle secondaire – Organisation des études</p> <p>Projet de nouvelle organisation des études au cycle secondaire à soumettre au Conseil supérieur d'ici décembre 2013</p> <p>Résultats escomptés :</p> <p>La proposition :</p> <ul style="list-style-type: none"> o améliorera la flexibilité et l'efficacité de l'organisation du cycle secondaire ; o améliorera les aspects financiers (ex. : débat sur le <i>cost sharing</i>) o étudiera le maintien des sections en secondaire <p>Certains mandats du groupe de travail « Langues » font toujours partie de la série de mandats du nouveau groupe de travail :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) enseignement de la L III dès la 1^{ère} secondaire ; 2) obligation pour les élèves de poursuivre l'étude de deux langues étrangères jusqu'au Baccalauréat ; à défaut, la certification des compétences linguistiques pourrait être requise à l'entrée en 6^e secondaire 3) les propositions du groupe de travail « Langues classiques » pourraient être reprises 4) la situation des SWALS devrait être évaluée 5) le projet transversal devrait être inclus au programme d'études du Baccalauréat – nécessité de définir l'évaluation et l'implantation. <p>Sous-groupes temporaires :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Organisation des 4^e & 5^e secondaire ORGETUS4S5 CODE 0078 	<p>ORGETU</p>	<p>0068</p>

Finalité	Nom	Code
<p>les travaux sont terminés</p> <ul style="list-style-type: none"> Religion/morale ORGETURM CODE 0077 les travaux sont terminés <p><i>Document de référence :</i> <i>Dernier rapport de suivi en date : 2013-01-D-56-fr-2 ; 2013-01-D-78-fr-3 ; 2013-09-D-17-en-2 ; 2013-10-D-30-en-2 ; 2013-10-D-33-en-1 ; 2014-01-D-58-fr-2 ; 2014-01-D-55-fr-4</i> <i>Mandat du CS 2012-04-D-9-fr-3 (PE n°2012/16 du 21/05/2012)</i></p> <p>Sous-groupe : Cycle secondaire – projet transversal BACEUR CODE 0001</p> <p>Proposition de projet transversal pour toutes les Ecoles européennes</p> <p>Résultats attendus :</p> <ul style="list-style-type: none"> le projet fournit l’opportunité d’évaluer 5 des 8 compétences clés : Compétence numérique / Apprendre à apprendre / Compétence sociale et civique / Esprit d’initiative et d’entreprise / Sensibilité et expression culturelles ; Le projet est testé avec succès dans les écoles pilotes. <p>Calendrier : 2010-2011 2011-2012 2012-2013</p> <p><i>Document de référence : 2011-05-D-33-fr-7</i> <i>Dernier rapport de suivi en date : 2013-01-D-45-fr-1</i> <i>Mandat du CS</i></p> <p>Nouveau sous-groupe : Intégration des SWALS</p> <p>Poursuivre par le biais d’une étude plus approfondie de la démarche de Bruxelles I relative à sa politique de regroupement des élèves par cours de langue, par profils, conformément aux règles régissant les tailles minimale et maximale des groupes, afin de déterminer s’il serait souhaitable d’étendre cette pratique à l’ensemble du système.</p>		
<p>Nouveau mandat du Conseil supérieur de décembre 2013 :</p> <p>Groupe de travail pour la supervision des travaux préparatoires à l'évaluation externe de la proposition du GT 'Org études' pour S4 à S7 – Court terme</p> <p>Travaux terminés</p> <p><i>Dernier rapport de suivi en date : 2014-02-D-33-fr-4 ;</i></p>	ORGETEVALEXT	0084
<p>Nouveau mandat du Conseil supérieur d’avril 2014 - Suivi des rapports évaluation externe</p> <p>Groupe de travail chargé de donner suite aux rapports initial et intermédiaire reçus par les évaluateurs externes sélectionnés et, notamment, de confirmer que les rapports remis par ces évaluateurs répondent aux conditions indiquées dans le cahier des charges.</p> <p><i>Dernier rapport de suivi en date : 2014-10-D-33-en-1 ; 2015-01-D-10-fr-3</i></p>	ORGRAP	0097

<p>Révision des critères Gagnage</p> <p>Révision des critères Gagnage pour les adapter à la réalité actuelle du système des Ecoles européennes</p> <p><i>Documents de référence :</i> <i>Dernier rapport de suivi en date : 2014-12-D-5-fr-4</i> <i>Mandat du CS : 04-2014</i></p>	<p>REVCG</p>	<p>0099</p>
<p>Lignes directrices pour l'organisation d'échanges d'élèves entre les EE</p> <p>Révision et mise à jour du document « Lignes directrices pour l'organisation d'échanges d'élèves entre les Ecoles européennes » 1999-D-216</p> <p>Les travaux du groupe de travail devraient également se pencher :</p> <ul style="list-style-type: none"> • sur la possibilité d'échanges avec les écoles agréées tant du point de vue pédagogique que du point de vue organisationnel, • sur ce qui est pratiqué en Europe en dehors du système des Ecoles européennes, • sur la définition de la participation des élèves de catégorie III et des élèves Swals aux échanges entre écoles, • sur une certaine flexibilité du temps d'échange. <p>Calendrier: entrée en vigueur prévue septembre 2016</p> <p><i>Documents de référence : 1999-D-216 ; 2007-D-3910 ; 2014-03-D-9-fr-1</i> <i>Dernier rapport de suivi en date :</i> <i>Mandat du CPM 02-2014, 2014-01-D-27-fr-2</i></p>	<p>ECHELEE</p>	

3. Planification à court terme

Projets

Finalité	Calendrier	Nom	Code
<p>GRUPE DE TRAVAIL MIXTE (primaire et secondaire) « POLITIQUE D’EVALUATION »</p> <ul style="list-style-type: none"> - Adoption d’une politique d’évaluation commune dans les Ecoles européennes (2011-01-D-61-fr-3) - Echange de travaux mixtes - Transition - Mise à jour du document « Nouvelle structure pour les programmes de matières enseignées aux Ecoles européennes » 2011-09-D-47-fr-5 		ASSPOL Politique d’évaluation	0046
<p>Cycle primaire – Sous-groupe Evaluation</p> <p>Proposition d’adaptation/ de modification du système actuel de concept et d’outils d’évaluation, y compris le Carnet scolaire.</p> <p>Résultats attendus :</p> <ul style="list-style-type: none"> o directives pour l’utilisation des nouveaux outils d’évaluation o Evaluation de la mise en œuvre du nouveau système d’évaluation <p><i>Document de référence : 2011-01-D-61-fr-3 ; 2013-09-D-38-fr-5 ; 2014-06-M-5</i> <i>Dernier rapport de suivi en date : CPM de février 2012 – 2013-01-D-71-fr-1, 2014-09-D-58-fr-1 ; 2015-01-D-46-fr-2</i> <i>Priorité du CIP en 2011-2012</i></p>	<p>2010-2011 2011-2012 2012-2013 2013-2014</p> <p>2014-2015 2015-2016</p>	ASSPRIM	0063
<p>Cycle secondaire – sous-groupe Evaluation</p> <p>Résultats attendus :</p> <p>Proposition concernant le système de notation au cycle secondaire :</p> <ul style="list-style-type: none"> - proposition de nouveau système de notation assorti de critères généraux d’évaluation dans les trois versions (française, anglaise et allemande) ; <p><u>Sujet</u> : Evaluation axée sur les compétences, y compris le nouveau barème de notation, l’harmonisation de l’évaluation, les aptitudes de base à interroger, l’évaluation dans les rapports d’inspection d’établissement.</p> <p>Sous-groupe Harmonisation L1</p> <p>Sous-groupe « Syllabus Key competences »</p> <p>Nouveau mandat : Sous- groupe Définition Examen</p> <ul style="list-style-type: none"> - pour une réflexion plus en profondeur sur la nécessité de la double notation (note A et note B) et, en tout cas, sur la méthode à suivre pour l’attribution de ces notes, aussi à la lumière de la politique d’évaluation récemment approuvée ; - pour la production d’un document clair et concis sur ce qui est officiellement prévu dans les Ecoles européennes en matière d’examen et de notations au cycle secondaire ; - pour la production d’une définition univoque des substantifs : test, 		ASSSEC Evaluation en secondaire	0059

Finalité	Calendrier	Nom	Code
<p>évaluation, composition, épreuve et examen ;</p> <p>- pour la production d'une version modifiée du Règlement général, dans laquelle l'usage des termes évoqués ci-dessus soit consistant.</p> <p><i>Document de référence : 2013-01-D-51-fr-1 ; 2015-01-D-62-fr-2 ; 2014-06-D-5-fr-5 ; 2015-01-D-23-fr-2</i></p> <p><i>Dernier rapport de suivi en date : 2013-01-D-51-fr-2 ; 2015-01-D-23-en-1 ; 2015-01-D-20-fr-1 ; 2015-01-D-62-en-1 ;</i></p> <p><i>Mandat du CS de 2011 ; mandat CIS 06-2014 (2014-05-D-12-fr-1)</i></p>			
<p>Cycle primaire – Intermaths</p> <p>Mise à jour des manuels Intermaths de l'élève et de l'enseignant sur base des nouveaux programmes de mathématiques :</p> <ul style="list-style-type: none"> - préparation de la réunion annuelle des coordinateurs. <p><i>Documents de référence : manuels Intermaths</i></p> <p><i>Dernier rapport de suivi en date : Evaluation de la réunion des coordinateurs de mathématiques (mai 2013) : Lettre d'information Intermaths (février 2013)</i></p>	<p>9/2014 : P1 9/2015 : P2 9/2017 : P3 9/2018 : P4 9/2019 : P5</p>	INTERM	0008
<p>Formation professionnelle continue du personnel pédagogique</p> <p>Proposition de politique de formation professionnelle continue dans les Ecoles européennes.</p> <p>Nouvelle proposition de révision des documents « Structure de la formation continue aux cycles maternel, primaire et secondaire » (planifié 2013-2014)</p> <p>Une proposition de normes pédagogiques est prête</p> <p>Outils d'évaluation – projet pilote à partir de 09-2014 jusque 06-2015, mise en vigueur à partir de 09-2015.</p> <p>Résultats attendus :</p> <ul style="list-style-type: none"> o la proposition est conforme aux principes fondateurs des Ecoles européennes et à la politique éducative de l'Union européenne ; o la proposition est conforme au cadre d'assurance et de développement de la qualité dans les Ecoles européennes ; o la proposition est conforme au cadre d'inspection d'établissement ; o la proposition est conforme à la politique d'évaluation des élèves. <p><i>Documents de référence : PE 2013/2 – 2012-09-D-11-fr-4</i></p> <p><i>Dernier rapport de suivi en date : 2012-01-D-37-fr-2 ; 2014-01-D-44-en-2 ; PPP CIM 02/2015</i></p> <p><i>Priorité du CIP et du CIS en 2011-2012</i></p> <p><i>Mandat du CPM : outils d'évaluation 2013-01-D-55-fr-2 ; 2014-01-D-45-fr-1 2014-01-D-44-fr-1 (FC)</i></p>	<p>2011-2012 2012-2013 2013-2014</p>	ASSTEAC	0056
<p>Education au Développement durable</p> <p>Mandat donné à un GT restreint – fin des travaux 2015</p> <p>1) A l'échelle du système :</p> <p>Un nouvel objectif spécifique viendra compléter les objectifs généraux des Ecoles européennes tels que publiés sur le site www.eursc.org : « (...)»</p> <ul style="list-style-type: none"> - Enseigner aux élèves des savoirs relatifs aux conditions écologiques, économiques et sociales du développement durable » 		EDD	0108

Finalité	Calendrier	Nom	Code
<p>2) A l'échelle du système et de chaque école :</p> <p>Un nouveau critère viendra compléter les indicateurs de qualité repris dans le cadre commun d'inspection d'établissement :</p> <p>3) A l'échelle du système et de chaque école :</p> <p>Le concept d'ESD sera désormais intégré autant que possible dans diverses initiatives et manifestations des Ecoles européennes (telles qu'Eurosport, le Symposium de sciences, etc.). Les écoles seront encouragées à intégrer un éclairage d'ESD à leurs projets.</p> <p>4) A l'échelle du système et de l'enseignement et de l'apprentissage</p> <p>Organisation d'un séminaire pour des représentants des écoles (enseignants, élèves, directeurs). Il produira des données et directives concrètes pour la réalisation de l'ESD à travers l'enseignement en classe et par projets. La diffusion des informations devrait être assurée par la voie numérique. (proposition EXPO 2015)</p> <p><i>Documents de référence : 2013-01-D-57</i> <i>Dernier rapport de suivi en date :</i> <i>Priorité du CIP et du CIS en 2012-2013</i> <i>Mandat CPM 02/2013</i></p>			
<p>Early Education Curriculum (Suivi et Mise en œuvre du programme)</p> <p>Rapport sur le suivi de la mise en œuvre du programme « Early Education » (PPP)</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Recommandations relatives au développement et à l'appui à la mise en œuvre du programme « Early Education » au niveau local. ○ Ligne directrice à l'attention des écoles concernant la rédaction d'un document scolaire interne en vue de la mise en œuvre du programme « Early Education » ○ Ligne directrice à l'attention des écoles concernant la planification, l'enseignement et l'apprentissage dans les EE, avec des exemples de bonne pratique ○ Ligne directrice relative à la création et à l'utilisation d'un portfolio des enfants, avec des exemples de bonne pratique ○ Édition/correction/réorganisation des annexes/Vérification de la traduction. ○ Modification du site web - aspect technique - Site web en tant qu'outil de communication ○ Introduction du multilinguisme au niveau du programme « Early Education/L2 » dans le cycle maternel des EE ○ Modification éventuelle du programme – programme complémentaire pour la L2 / niveau maternel? Conséquences administratives et financières ○ Mise en œuvre du programme « Early Education »/ réunions/symposium/colloque ○ Contrôle systématique de la mise en œuvre du programme « Early Education » <p><i>Documents de référence : 2011-01-D-15 ; 2011-01-D-14</i> <i>Dernier rapport de suivi en date : 2014-09-D-59-fr-4; 2014-09-D-60-fr-2 ; PPP 10/2014</i> <i>Priorité du CIP 2012-2013 ; 2014-2015</i> <i>Mandat CPM 10/2011 et CIP 10/2014</i></p>	<p>2011-2012</p> <p>2012-2013</p> <p>2013-2014</p> <p>Nouveau mandat : 2014-2015</p> <p>2015-2016</p>	<p>EEC</p>	<p>0013</p>

4. Programmes de matière

4.1 Révision des programmes de matière – Programmes finalisés et approuvés en 2014-2015

CYCLE	INTITULE	APPROUVE	PRESIDENT(E)	CODE
P	Primaire – Education physique	CPM 02-2015	MME LACZYNSKA	0087
S	Secondaire – Danois L I (S1-S7) + approfondissement (S6-S7)	CPM 02-2015	M. DAMKJAER	0082
S	Secondaire – Espagnol L1	CPM 02-2015	MME VIDORRETA GARCIA MME GONZALES MEDINA (->janvier)	0027
S	Géographie à 2 périodes (4 ^e et 5 ^e secondaire)	CPM 02-2015	Mme SOFRONIEVA	0035

4.2 Nouveaux programmes de matière approuvés en 2014-2015

CYCLE	INTITULE	APPROUVE	PRESIDENT(E)	CODE
P	Primaire – Roumain L I P3 à P4	CPM 02-2015	Mme DROC	0080
S	Programme d'orientation professionnelle – projet pilote S1-S3	CPM 10-2014/ CS 12-2014	M. DAMKJAER	0050
S	Nouveau programme pour tous les cours de L II base + approfondissement	CPM 02-2015 (cours de base)	MME ECKERSTORFER	0058

4.3 Révision des programmes de matière – Révision en progrès en 2014-2015

CYCLE	INTITULE	PRESIDENT(E)	CODE
M	Maternel – Lithuanien L1	MME JURAITIENE	0127
P	Primaire – Découverte du monde	M. OTTOSSON/ MME LACZYNSKA (<-septembre 2014)	0012
P	Primaire – Education musicale	Mme MUSILOVA	0100
P	Primaire- Morale non confessionnelle (Priorité en 2012-2013)	MME VERMEIRE	0090
P	Primaire – Polonais L1	MME LACZYNSKA	0124
P	Primaire – Allemand L I	MME SCHUMACHER (Mme RUCYS ->janvier 2015)	0086
P	Primaire – Heures européennes	M. SCHIMEK	0083
S	Nouveau programme pour tous les cours de L IV	MME ECKERSTORFER	0092
S	Secondaire – Philosophie 2 et 4 périodes en 6 ^e et 7 ^e secondaire	MME VERMEIRE	0061
S	Histoire S4-S5 (2 et 4 périodes)	MME COELHO	0103
S	Secondaire – Lithuanien Approfondissement LI	MME VALIUSKEVICIENE	0126
S	Programme de biologie	M. RIES	0038
S	Programme de chimie	M. RIES	0039
S	Programme de Physique	M. BRZAKALA (-> Avril)	0044
S	Programme de sciences intégrées	M. RIES	0045
S	Secondaire – Allemand L I	M. WALZ	0021
S	Secondaire – Roumain LI + Bacc RO	Mme PETRACHE	0123
S	Secondaire – Finnois Approfondissement L1	Mme HUISSMAN	0085
S	Secondaire- Français L I de la 1 ^{ère} à la 7 ^e secondaire + Harmonisation L1	M. WILLE	0125

4.4 Révision des programmes de matière – Pas d'activité en 2014-2015

CYCLE	INTITULE	PRESIDENT(E)	CODE
S	Secondaire – Morale non confessionnelle S1 à S3 (Priorité en 2012-2013)	M. BRZAKALA (-> Avril)	0112
S	Secondaire- Italien L I approfondissement en 6 ^e et 7 ^e secondaire	MME SACCARDO	0111
S	Secondaire – Religion juive	Mme KALOGRIDOU	
S	Grec ancien – cours complémentaire	Mme KALOGRIDOU	0109
M	Primaire + Secondaire – Hongrois LI	Mme MIKINA -Mme NYIRO	

4.5 Suivi en 2014-2015 de la mise en œuvre des programmes de matières adoptés en 2013-2014

CYCLE	INTITULE	APPROUVÉ	PRESIDENT(E)	CODE	Suivi
P	Primaire – Education artistique	CPM d'octobre 2013 pour une période transitoire d'un an dès 2013-2014 et une pleine mise en œuvre le 1 ^{er} septembre 2014	M. OTTOSSON, MME DROC	0014	En progrès
P	Primaire – Roumain L I P1-P2	CPM 10-2013	Mme DROC	0080	
S	Programme de latin S2-S7	CPM 02-2014	M. WILLE	0037	En progrès
S	Programme de TIC S1 à S3	CPM 02-2014	M. BRZAKALA (-> Avril)	0041	
S	Programme d'orientation professionnelle	CPM 02-2014	M. DAMKJAER	0050	En progrès
S	« Nouveau programme pour toutes les langues III»	CPM 02-2014	MME ECKERSTORFER M. SOLER MME LINDA O'TOOLE	0054	En progrès
M	Primaire (Nouveau) + Secondaire – Letton LI	CPM 02-2014	Mme ARKLE	---	

4.6 Suivi additionnel demandé en 2014-2015 de la mise en œuvre des programmes de matières adoptés

CYCLE	INTITULE	APPROUVÉ	PRESIDENT(E)	CODE	Suivi
P	Primaire – Français L I	CPM 10-2013	M. HESS	0060	Terminé
P	Allemand L II	CPM 02-2013	M. SCHIMEK	0065	Terminé
P	Anglais L II	CPM 02-2013	MME O'SULLIVAN	0010	
P	Français L II	CPM 10-2012	M. HESS/Mme LOMMEL	0011	Terminé
P	Programme scolaire commun en L II (FR-EN-DE)	CPM 10-2012	M HESS, MME O'SULLIVAN, M. SCHIMEK	0047	2 ^e En progrès
P (Mat)	Early Education Curriculum (nouveau mandat) ¹	CPM 02-2011	MME MUSILOVA	0013	En progrès
S	Programme d'histoire en 6 ^e -7 ^e secondaires	CPM 02-2013	MME COELHO	0036	
S	Programme de PO L I et L I approfondissement en 6 ^e -7 ^e secondaires	CPM 02-2013	MME COELHO	0066	Terminé
S	IRL – ONL	CPM 02-2013	Mme O'TOOLE	0110	En progrès

¹ Documents approuvés au CIP/CPM: 2014-09-D-59-fr-2; 2014-09-D-60-fr-1

4.7 GT qui accompagne la mise en œuvre de tout nouveau programme de langue commune

CYCLE	INTITULE	PRESIDENT(E)	CODE
S	Langue néerlandaise	Mmes Van den Bosche/Vermeire	
S	Langue anglaise	MME HADLEY	
S	Langue française	M. WILLE / M. SOLER (EXPERT)	0028
S	Langue allemande	MME ECKERSTORFER	0022
S	Langue italienne	MME SACCARDO	0030
S	Langue espagnole	MME VIDORRETA GARCÍA	0027

4.8 Chronologie des programmes de matière dépassés (datant d'avant 2004) et qui ne sont pas encore en cours de révision (Proposition de la Présidence 2014-2015 : révision à engager si ce n'est pas encore le cas)

Approbation	Discipline	Calendrier	Remarques	Code
1/2000	Secondaire- Français L I approfondissement de la 6 ^{ème} et 7 ^e secondaire		Pas encore engagé en 2013-2014	2000-D-18 26-27/01/2000 M. WILLE
	Primaire – TIC (Directives)		Pas encore engagé en 2013-2014	2012-01-D-43-fr-1 M. OTTOSSON 0015 Groupe de réflexion sur les TIC en primaire

5. *Autres GT – réunions des coordinateurs*

CYCLE	INTITULE	PRESIDENT(E)	CODE
S	Coordinateurs d'anglais L I	M ^{elle} Hadley	0023
S	Coordinateurs d'anglais L II-L IV	M ^{elle} Hadley	0026
S	Coordinateurs d'italien L I	Mme Saccardo	0029
S	Coordinateurs d'éducation musicale	M. Walz	
S	Coordinateurs d'éducation artistique	Mme Nilsson	
P	Coordinateurs de mathématiques	Mme Van Den Bosch	0016
S	Coordinateurs de philosophie	Mme Vermeire	0107

6. *Rapports des groupes de travail reçus au Bureau du Secrétaire général*

Allemand Langue Etrangère	(code 22)	18-19/09/2014 25-26/11/2014 02/12/2014 16/03/2015
Assurance Qualité	(code 64)	9-10/07/2014 23/09/2014 08/01/2015 28/05/2015
Assessment of Teachers/CPD	(Code 56)	14/01/2015 21/01/2015 20/04/2015 11/05/2015 26/05/2015
Physical Education Primary	(code 86)	18/09/2014 21/11/2014
Echange d'élèves	(code 91)	18/06/2014 30/09/2014 09/03/2015 18/05/2015 12/06/2015
Syllabus L2 Secondary	(code 58)	16/09/2014 01/12/2014 16/12/2014 09/01/2015 28/01/2015 17/03/2015
Temporary DE L2 Secondary	(code 58)	20/01/2015
Allemand LI	(Code 86)	01-02/2014
Anglais LI-LI A	(Code 23)	21-22/10/2014
Anglais L II – L IV	(Code 26)	23-24/10/2014
Anglais L III	(Code 58)	23/10/2014
WSI	(Code 48)	23-24/09/2014
Philosophie	(Code 61)	16/09/2014
Discovery of the world	(Code 12)	9-10/12/2014 24-25/02/2015 2-3/06/2015
New Syllabus L IV	(Code 92)	28/10/2014 16/12/2014 07/04/2015
Eurosport	(Code 34)	20-22/11/2014 03/12/2014 21/05/2015
Bac written and oral exams	(Code 52)	10-11/09/2014 27/11/2014 30/01/2015
Assessment Secondary	(Code 59)	30/10/2014
Ass. Sec. (Notation)	(Code 94)	05/12/2014 19/01/2015
Latin	(Code 37)	30/09/2014 15/01/2015 14/04/2015
Educational sup. Insp. Prep	(Code 05)	13/11/2014 12-13/05/2015

Géographie S4-S5	(Code 35)	06-07/11/2014
Polonais LI primaire	(Code124)	14-15/04/2015
		19-20/05/2015
Français LI (S1-S7) + Harm L1	(Code125)	02/06/2015
Choix Outil technologique	(Code 62)	24/06/2015
Français LI primaire	(Code 60)	5-6/05/2015
Intermath	(Code 08)	23-26/09/2014
		5-7/11/2014
		10-12/12/2014
		28-30/01/2015
		18-20/03/2015
		22-24/04/2015
		10-12/06/2015

II. Formation professionnelle continue

Les Conseils d'inspection assument une large responsabilité dans l'accompagnement de la formation professionnelle continue du personnel pédagogique (à l'exception du personnel de direction).

Conformément à la politique en vigueur, la formation est assurée par divers moyens afin d'appuyer la qualité de l'enseignement et de l'apprentissage.

En ce qui concerne la planification des stages de formation continue, la priorité sera mise sur :

- Les nouveaux programmes ;
- Les programmes qui ont une nouvelle politique pédagogique

1. Plan de formation continuée pour l'année 2014

1.1 Cycles maternel et primaire : Stages de formation continuée programmés en 2014

Dates	Disciplines	Inspecteurs responsables	Lieu	Nombre de participants	Nombre d'experts	Remarques	Stage précédent	N°	O.
25-26 septembre	DANOIS	Mme GAMMELGAARD	LUX II	18	1	Reportée en 2012	2009		<input checked="" type="checkbox"/>
25-27 septembre	PORTUGAIS L I	M. GUERREIRO	BXL IV	18	1		2007		<input checked="" type="checkbox"/>
23-24 octobre	HONGROIS	M ^{elle} Mikina (nouvelle inspectrice) + Mme NYRÖ (secondaire)	BXL I	30	1	Reporté au 2 ^{ème} semestre 2014 finalement FC MIXTE	2010		<input checked="" type="checkbox"/>
	SLOVENE	Mme ZVEGLIC				Prise en charge par le ministère	2013		<input checked="" type="checkbox"/>

1.2 Cycle secondaire : Stages de formation continuée programmés en 2014

Dates	Disciplines	Inspecteurs responsables	Lieu	Nombre de participants	Nombre d'experts	Remarques	Stage précédent	N.	O.
25-26 Septembre	LITUANIEN (P+S)	Mme JURAITIENE Mme VALIUSKEVICIENE	LUX I	15	2	Formation continuée mixte	2010		<input checked="" type="checkbox"/>
25-27 Septembre	ORIENTATION PROFESSIONNELLE	M. DAMKJAER	MOL	40	1	+ réunion GT	2012		<input checked="" type="checkbox"/>
25-27 septembre	PORTUGAIS L I, L I Adv., L IV	Mme COELHO	BXL III	14	1		2011		<input checked="" type="checkbox"/>
20-22 novembre	EDUCATION PHYSIQUE	Mme ECKERSTORFER	LUX II	38	2		2012		<input checked="" type="checkbox"/>
5 Décembre	GREC L I	Mme KALOGRIDOU	BXL III	25	-	Frais de déplacement	2009		<input checked="" type="checkbox"/>
7-8 Novembre	DIRECTEURS + ADJOINTS	BSGEE	MOL	45	2	Budget spécifique	Annuelle		<input checked="" type="checkbox"/>

2. Plan de formation continuée pour l'année 2015

2.1 Cycles maternel et primaire : Stages de formation continuée programmés en 2015

Formations prioritaires :

Dates	Disciplines	Inspecteurs responsables	Lieu	Nombre de participants	Nombre d'experts	Remarques	Stage précédent	N°	O.
1 ^{er} semestre	EDUCATION PHYSIQUE	Mme LACZYNSKA/M. OTTOSSON				Nouveau programme - postposée			
1 ^{er} semestre	EDUCATION ARTISTIQUE	Mme DROC/M. OTTOSSON				Nouveau programme - Décentralisée - postposée			

Formations non prioritaires :

Dates	Disciplines	Inspecteurs responsables	Lieu	Nombre de participants	Nombre d'experts	Remarques	Stage précédent	N°	O.
6-8 Juillet	POLONAIS	Mme LACZYNSKA	VARSOVIE	19	1	Partiellement prise en charge par le Ministère	2014		<input checked="" type="checkbox"/>
1 ^{er} semestre	SLOVENE	Mme ZVEGLIC				Prise en charge par le ministère	2014		<input checked="" type="checkbox"/>
2 ^e semestre	ALLEMAND L1	Mme SCHUHMACHER				Postposée à quand le nouveau programme sera approuvé	2010-2011		
2 ^e semestre	HEURES EUROPEENNES	M. SCHIMEK	LOCALE			Postposée à quand le nouveau programme sera approuvé	2005		
2 ^e semestre	TCHEQUE L1	Mme MUSILOVA				Postposée à début 2016			
2 ^e semestre	FINNOIS L1	Mme HUISMAN				Postposée à début 2016	2012		

2.2 Cycle secondaire : Stages de formation continuée programmés en 2015

Formations prioritaires :

Dates	Disciplines	Inspecteurs responsables	Lieu	Nombre de participants	Nombre d'experts	Remarques	Stage précédent	N.	O.
23-24 avril	SOUTIEN EDUCATIF	Mme HUISMAN/Mme MUSILOVA	MOL	28	2	Mixte P + S	Annuelle		<input checked="" type="checkbox"/>
5-6 Février	COORDINATEURS UCAS	DEPARTEMENT EDUCATION UK	Londres	15	-	Partiellement prise en charge par le Ministère	Bisannuelle		<input checked="" type="checkbox"/>
22-23 Janvier	EDUCATION ARTISTIQUE	Mme NILSON	Mol	16	3		2014		<input checked="" type="checkbox"/>
30-31 Janvier	ESPAGNOL L1	Mme VIDORRETA GARCÍA	Alicante	50	3	Nouveau programme	2012		<input checked="" type="checkbox"/>
Janvier - Avril	MATH	M. BRZAKALA	Locales	Tous les enseignants	1		2013-2014		<input checked="" type="checkbox"/>
5 Février	LATIN S1-S3	M. WILLE	BXL I	45	2	Reportée en 2014 /1 jour – Nouveau programme	2009		<input checked="" type="checkbox"/>
26-27 Février	POLONAIS L1	M. LECZYNSKY	PARIS	Tous les enseignants	1		2012		<input checked="" type="checkbox"/>
19-21 Mars	TCHEQUE L1	Mme DRAPALOVA	BXL III	6	2		2011		<input checked="" type="checkbox"/>
16 Juin	FRANÇAIS LIII	M. WILLE	BXL1	3	-	Correcteurs Bac.	-		<input checked="" type="checkbox"/>
24-26 Septembre	ALLEMAND L I	M. WALZ	BXL IV	45	2	Nouveau programme	2013		
15-17 Octobre	DE LII-LIV	Mme ECKERSTORFER	Francfort	27	1 + 3 (Bac)		2013		
16-17 Octobre	DIRECTEURS + ADJOINTS	BSGEE		45	2	Budget spécifique	Annuelle		
26-27 Novembre	IRL ONL	Mme O'TOOLE	BXL III	15	1		2012		
2 ^e semestre	CHIMIE	M. COENEN				Reportée en 2014	2010		
2e semestre	Géographie à 2 p (S4/S5)	Mme SOFRONIEVA	BXL IV			Nouveau programme Postposer à Mars 2016	2008		
2 ^e semestre	FINNOIS L1 + L1A	Mme HUISMAN					2012		

Formations non prioritaires :

Dates	Disciplines	Inspecteurs responsables	Lieu	Nombre de participants	Nombre d'experts	Remarques	Stage précédent	N.	O.
2 ^e semestre	ROUMAIN LI	Mme PETRACHE				2016			
2 ^e semestre	PHYSIQUE	M. BRZAKALA (-> avril)				Postposée à quand le nouveau programme sera approuvé			
2 ^e semestre	LATIN S6-S7	M. WILLE				1 jour			

Formations cycles maternel, primaire et secondaire planifiées 1^{er} semestre 2015 et postposées second semestre 2015/ou en 2016:

Dates	Disciplines	Inspecteurs responsables	Lieu	Nombre de participants	Nombre d'experts	Remarques	Stage précédent	N.	O.
Planifiée 1 ^{er} semestre 2015	EDUCATION PHYSIQUE	Mme LACZYNSKA/M. OTTOSSON				Nouveau programme			
Planifiée 1 ^{er} semestre 2015	EDUCATION ARTISTIQUE	Mme DROC/M. OTTOSSON				Nouveau programme - Décentralisée			
Planifiée 1 ^{er} semestre 2015	ICT S1-S3	M. BRZAKALA				Nouveau programme	2006		
Planifiée 1 ^{er} semestre 2015	BIOLOGIE	M. RIES	LUX	38	2	Nouveau programme	2012		

3. Rapports de stages de formation continuée reçus par le Bureau du Secrétaire général

Stage de Portugais LI primaire – 25-27 septembre

Stage EN LIII – 24 octobre 2014

Eurosport - 20-22/11/2014

Stage « Czech LI » secondaire 19 - 21 mars 2015

FC Décentralisée Mathématiques Janvier – Avril 2015

III. Responsabilités en 2014-2015

La responsabilité du suivi des diverses disciplines et des thématiques pédagogiques incombe aux membres du Conseil d'inspection. L'expertise de chaque inspecteur est plus que bienvenue au Conseil. Dans certaines disciplines, l'expertise n'est pas toujours disponible. C'est pourquoi les Conseils souhaitent attirer l'attention des délégations sur l'opportunité de désigner des inspecteurs possédant des domaines d'expertise variés.

1. Cycles maternel et primaire

Discipline/Thématique	Inspecteur/Porte-parole	Inspecteur suppléant
L I	Tous les inspecteurs nationaux	
<i>Early Education Curriculum</i> (Programme scolaire pour la petite enfance)	Mme Dana MUSILOVA	
PROGRAMME COMMUN L2	M. SCHIMEK Mme O'SULLIVAN Mme LOMMEL	
L II – FR	M. Pierre HESS Mme LOMMEL M. Pierre BRZAKALA (secondaire)	
L II – EN	Mme Anne O'SULLIVAN M. David SCOTT	
L II – DE	M. Franz SCHIMEK Mme Birgit SCHUMACHER	
MATHEMATIQUES	Mme Linde VAN DEN BOSCH	Mme Urszula LACZYNSKA
DECOUVERTE DU MONDE	M. Per-Olov OTTOSSON	Mme Urszula LACZYNSKA
EDUCATION ARTISTIQUE	M. OTTOSSON Mme Gabriela DROC	
EDUCATION MUSICALE	Mme Dana MUSILOVA	Mme Ida JURAITIENNE
EDUCATION PHYSIQUE	Mme Urszula LACZYNSKA	M. OTTOSSON
HEURES EUROPEENNES	M. SCHIMEK	Mme Linde VAN DEN BOSCH
MORALE NON CONFESIONNELLE	Mme Els VERMEIRE	Mme Dana MUSILOVA
TIC (directives)	M. OTTOSSON	

2. Cycle secondaire :

LANGUES		Inspecteur titulaire	Inspecteur suppléant
BG	Langue I	Mme Zdravka SOFRONIEVA	
CR	Langue I	Ms. Jasna ANIČIĆ	
CS	Langue I	Mme Olga DRAPALOVA	
DA	Langue I	M. Lars DAMKJAER	
	Langue étrangère	M. Lars DAMKJAER	
DE	Langue I	M. Stefan WALZ	Mme Karin ECKERSTORFER
	Langue étrangère	Mme Karin ECKERSTORFER	M. Stefan WALZ
EL	Langue I	Mme Margarita KALOGRIDOU	M. ANASTASIADES (CY)
	Langue étrangère	Mme Margarita KALOGRIDOU	M. ANASTASIADES
EN	Langue I	M ^{elle} Moyra HADLEY	
	Langue étrangère	M ^{elle} Moyra HADLEY	Mme Lynda O'TOOLE
ES	Langue I	Mme VIDORRETA GARCÍA	
	Langue étrangère	Mme VIDORRETA GARCÍA	
ET	Langue I	Mme Maie KITSING	
FI	Langue I	Mme Tuulamarja HUISMAN	
FR	Langue I	M. Dominique WILLE	
	Langue étrangère	M. Dominique WILLE	
GA	Langue étrangère	Mme Lynda O'TOOLE	
HU	Langue I	Mme Zsuzsanna NYIRÓ	
IT	Langue I	Mme SACCARDO	
	Langue étrangère	Mme SACCARDO	

LANGUES		Inspecteur titulaire	Inspecteur suppléant
LT	Langue I	Mme Violeta VALIUŠKEVIČIENĖ	
LV	Langue I	Mme Olita ARKLE	
MT	Langue I	M. Georges MIFSUD	
	Langue étrangère	M. Georges MIFSUD	
NL	Langue I	Mme Linde Van den Bosche	Mme Vermeire
	Langue étrangère	Mme Linde Van den Bosche	Mme Vermeire
PL	Langue I	M. Konrad LESZCZYNSKI	
PT	Langue I	Mme Helena Maria COELHO	
	Langue étrangère	Mme Helena Maria COELHO	
RO	Langue I	Mme Anca-Denisa PETRACHE	
SK	Langue I	Mme Jana HANDZELOVÁ	
SL	Langue I	Mme Mojca POZNANOVIČ-JEZERSEK	
SV	Langue I	Mme Karin NILSSON	
	Langue étrangère	Mme Karin NILSSON	

AUTRES DISCIPLINES	Inspecteur titulaire	Inspecteur suppléant
BIOLOGIE	M. Edouard RIES	
CHIMIE	M. Edouard RIES	M. Alex COENEN
ECONOMIE	Mme Zdravka SOFRONIEVA	
EDUCATION ARTISTIQUE	Mme Karin NILSSON	
EDUCATION MUSICALE	M. Stefan WALZ	
EDUCATION PHYSIQUE	Mme Karin ECKERSTORFER	
GEOGRAPHIE	Mme Zdravka SOFRONIEVA	
GREC ANCIEN	Mme Margarita KALOGRIDOU	M. ANASTASIADES (CY)
HISTOIRE	Mme Helena Maria COELHO	
TIC	M. Pierre BRZAKALA (-> Avril)	
LATIN	M. Dominique WILLE	
MATHEMATIQUES	M. Pierre BRZAKALA (-> Avril)	
MORALE	M. Pierre BRZAKALA (-> Avril)	
PHILOSOPHIE	Mme Els VERMEIRE	
PHYSIQUE	M. Pierre BRZAKALA (-> Avril)	
SCIENCES HUMAINES	Mme Helena Maria COELHO	M. Konrad LESZCZYNSKI
SCIENCES INTEGREES	M. Edouard RIES	
RELIGION	Mme Margarita KALOGRIDOU	

3. Domaines d'expertise

Discipline/Thématique	CYCLE PRIMAIRE		CYCLE SECONDAIRE	
	Inspecteur/Porte-parole	Inspecteur suppléant		
SOUTIEN EDUCATIF	Mme Dana MUSILOVA	M. Helder LOPO GUERREIRO Mme Nilsson (swals)	Mme TuulaMarja HUISMAN	Mme Karine NILSON
SEJOURS SCOLAIRES	M. SCOTT			
FORMATION PROFESSIONNELLE CONTINUE (CPD)	Mme Els VERMEIRE Mme Linde VAN DEN BOSCH			
EVALUATION DES ENSEIGNANTS	Mme Els VERMEIRE Mme Linde VAN DEN BOSCH			
ACCUEIL DES NOUVEAUX ENSEIGNANTS	Mme Linde VAN DEN BOSCH			
TRANSITION	Mme Dana MUSILOVA		Mme Karine ECKERSTORFER	
DIFFERENTIATION DANS LA PLANIFICATION / L'ENSEIGNEMENT / L'APPRENTISSAGE	Mme DROC	M. Helder LOPO GUERREIRO		
EVALUATION DES ELEVES	Mme Dana MUSILOVA	Mme Anne O'SULLIVAN Mme Linde VAN DEN BOSCH	M. Lars DAMKJAER Mme Karin ECKERSTORFER Mme Zsuzsana NYIRÖ	
AUTOEVALUATION DES ECOLES	M. Georgios SALAMOURAS	M. Helder LOPO GUERREIRO		

IV. Inspections

Dans le système des Ecoles européennes, l'inspecteur remplit une double mission. D'une part, il dirige l'élaboration du programme scolaire et des objectifs pédagogiques tout en accompagnant la qualité de l'enseignement.

D'autre part, il lui incombe d'évaluer les personnes et les établissements scolaires.

1. Visites d'évaluation statutaire individuelle du personnel pédagogique en 2014-2015

Visites d'évaluation à réaliser entre septembre et décembre 2014 (2 ^e année de détachement)	173 enseignants détachés – confirmation du contrat
Visites d'évaluation à réaliser entre septembre 2014 et juin 2015 (5 ^e année de détachement)	137 enseignants détachés – prolongation du contrat
TOTAL – 2014-2015	310 enseignants détachés doivent être évalués

2. Inspections d'établissement

Calendrier à long terme

	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Alicante			MAY		MAY	
Bergen		NOVEMBER		NOVEMBER		
Brussels I			MAY		MAY	
Brussels II	NOVEMBER		NOVEMBER (not sent)	MARCH (in loco)		NOVEMBER
Brussels III			NOVEMBER		NOVEMBER	
Brussels IV				MARCH		MARCH
Culham		NOVEMBER		NOVEMBER		
Frankfurt					MAY	
Karlsruhe	MAY		MAY			MAY
Luxemburg I			MARCH		MARCH	
Luxemburg II					MARCH	
Mol		MARCH		MARCH		
Munich		MAY		MAY		
Varese				MAY		MAY

desk research/Follow-up inspection
 Whole school inspection

 Steering Group
 4 or 6 Inspectors (depending on the size of the school)

Total	2 WSI	4 WSI	2 DR/4 WSI	5 DR/2 WSI	4 DR/2 WSI	2 DR/2 WSI
	2017	2018	2019	2020	2021	2022
Alicante		MAY		MAY		
Bergen	NOVEMBER		NOVEMBER			
Brussels I		MAY		MAY		
Brussels II		NOVEMBER				
Brussels III		NOVEMBER		NOVEMBER		
Brussels IV			MARCH		MARCH	
Frankfurt	MAY			MAY		MAY
Karlsruhe		MAY			MAY	
Luxemburg I		MARCH		MARCH		
Luxemburg II	MARCH			MARCH		MARCH
Mol	MARCH		MARCH			
Munich	NOVEMBER		NOVEMBER			
Varese			MAY		MAY	
Total	2 DR /3 WSI	2 DR/4 WSI	3 DR/2 WSI	4 DR/2 WSI	2 DR/ 1 WSI	2 DR

13 DR/16 WSI
about 6 years

-  desk research/Follow-up inspection
-  Whole school inspection
-  Steering Group
-  4 or 6 Inspectors (depending on the size of the school)

15 DR/12 WSI
about 6 years

Rapports présentés les 8, 9 et 10 octobre 2014 aux CIM et CPM:

- 2014-09-D-25-en-1 Rapport d'Inspection de suivi à Bruxelles II (Mars 2014)
- 2014-09-D-26-en-1 Rapport final d'inspection à Bruxelles IV (3 - 7 Mars 2014)
- 2014-09-D-27-en-1 Rapport final d'inspection à Varese (19 - 23 Mai 2014)

Rapports présentés les 11, 12, 13 février 2015 aux CIM et CPM

- 2015-01-D-24-en-1 Rapport d'Inspection de suivi à Munich (Décembre 2014)
- 2015-01-D-25-en-1 Rapport d'Inspection de suivi à Mol (Décembre 2014)

Inspections d'établissement réalisées durant l'année scolaire 2014-2015 :

- du 23 au 27 mars 2015, à l'Ecole européenne de Luxembourg II
- du 18 au 22 mai 2015, à l'Ecole européenne de Frankfurt.

V. Résultats en 2014-2015

Documents approuvés lors des réunions pédagogiques d'octobre 2014

1.	Mise à jour du Mémoire 2012-07-M-2 "Organisation des « Inspections d'établissement »" (WSI)	2014-09-M-1-(2)
2.	Manuel EUROSPOORT	2014-09-D-49-en-3
3.	Rapport de la présidence bulgare des Conseils d'inspection et Comités pédagogiques	2014-09-D-47-bg-2
4.	Rapport d'Inspection d'établissement de l'Ecole européenne de Bruxelles IV	2014-09-D-26-en-2
5.	Rapport d'Inspection d'établissement de l'Ecole européenne de Varèse	2014-09-D-27-en-2
6.	Rapport de suivi d'Inspection d'établissement de l'Ecole européenne de Bruxelles II	2014-09-D-25-en-2
7.	Rapport sur la formation décentralisée consacrée au nouveau système d'outils d'évaluation	2014-09-D-58-en-1
8.	Rapport de suivi de la mise en œuvre du programme « Early Education Curriculum »	Présentation PPT
9.	Rapport sur les échecs scolaires et le taux de redoublements dans les Ecoles européennes – 2014	2014-09-D-44-fr-2
10.	Proposition de modification du document 'Offre de Soutien éducatif dans les Ecoles européennes – Document procédural' -> 2012-05-D-15-fr-9	2014-09-D-56-en-1
11.	Formulaire pour la demande de dispositions particulières pour le Baccalauréat européen	2014-09-D-12-en-2
12.	Développement pédagogique et assurance qualité dans les Ecoles européennes (2013-2014) – Suivi au 30 juin 2014	2013-08-D-12-en-6
13.	Développement pédagogique et assurance qualité dans les Ecoles européennes (2014-2015) – planning à court et à long terme	2014-09-D-33-fr-3
14.	Plan multi-annuel 2014-2017 de la mise en œuvre de la Politique de « Soutien éducatif » dans les Ecoles européennes	2014-09-D-9-en-2
15.	Mise en œuvre et développement du programme « Early Education Curriculum » : plan d'une durée de deux ans	2014-09-D-59-en-2
16.	Lignes directrices pour un Document interne aux Ecoles relatif à la mise en œuvre du programme « Early Education Curriculum »	2014-09-D-60-en-1
17.	Demande de mandat pour le Groupe de travail "Orientation professionnelle" pour rédiger un document sur le "Work Experience" (Stages en entreprise)	2014-09-D-65-fr-2
18.	Planification des activités des Inspecteurs 2014 : activités réalisées et/ou planifiées jusqu'au 31 août 2014 + prévisions jusqu'au 31 décembre 2014	2014-01-D-42-fr-en-3
19.	Planification et budgétisation des activités des Inspecteurs – Rapport 2013	2014-09-D-24-fr-3
20.	Domaine d'intérêt et d'expertise des Inspecteurs des cycle maternel/primaire et secondaire	2014-09-D-38-en-fr-1
21.	Proposition d'une approche par projets pour la gestion et le suivi des Groupes de travail des Ecoles européennes	2014-09-D-29-en-1
22.	Structure des sujets du Baccalauréat européen pour la Session 2015-2016	2014-10-D-3-en-1

Documents approuvés lors des réunions pédagogiques de février 2015

1.	Rapport de suivi d'Inspection d'établissement de l'Ecole européenne de Munich	2015-01-D-24-en-2
2.	Rapport de suivi d'Inspection d'établissement de l'Ecole européenne de Mol –	2015-01-D-25-en-2
3.	Plan de mise en œuvre du nouveau système d'évaluation au cycle primaire des Ecoles européennes	2015-01-D-46-en-2
4.	Structure de tous les programmes du système des Ecoles européennes	2011-09-D-47-en-5
5.	Planification des activités des Inspecteurs pour 2015	2014-09-D-35-fr-en-3
6.	Estimation Budget et Planification des activités des Inspecteurs 2016	2015-01-D-52-fr/en/de-2
7.	Développement pédagogique et assurance qualité dans les Ecoles européennes (2014-2015) – planning à court et à long terme	2014-09-D-33-fr-5
8.	Critères des Ecoles européennes pour l'évaluation des examens oraux du Baccalauréat européen 2015	2015-01-D-2-en-2
9.	Assurance qualité des sujets des épreuves écrites du Baccalauréat européen 2015	2015-01-D-8-en-2
10.	Matériel autorisé lors des épreuves écrites du Baccalauréat européen à partir de la Session 2015	2015-01-D-9-de-en-fr-2
11.	Assurance qualité des épreuves écrites et orales du Baccalauréat européen 2015 – Procédure	2015-01-D-12-en-2
12.	Proposition d'harmonisation des épreuves écrites de Langue I	2014-06-D-5-en-4
13.	Programme d'Education physique pour le cycle primaire	2015-01-D-39-en-2
14.	Programme de Roumain Langue I du cycle primaire (P3-P4)	2015-01-D-45-ro-2
15.	Programme de Danois Langue I du cycle secondaire – Cours de base (S1-S7) et Approfondi (S6-S7)	2015-01-D-36-da-2
16.	Programme d'Espagnol Langue I du cycle secondaire	2014-06-D-31-es-2
17.	Programme de Géographie du cycle secondaire (S4-S5)	2015-01-D-38-en-2
18.	Programme pour toutes les Langues II – Cours de base	2015-01-D-33-en/de/fr-2
19.	Rapport sur les échecs scolaires et le taux de redoublements dans les Ecoles européennes	2014-09-D-44-fr-5
20.	Programmes basés sur les compétences comprenant des critères d'évaluation et des descripteurs de l'échelle de notation de chaque matière	2015-01-D-62-en-2